アメリカ聖公会祈祷書のイースター日取り算出方法

アメリカ聖公会祈祷書には、信徒が簡単にイースターの日取りを算出できる方法が記されている。 祈祷書の882ページと883ページで、1900年から2089年までのイースターは明記しているが、それ とは別に、復活日の直前の満月の日を示して、その後の日曜日の日付まで簡単に調べられる資料が載っている。

下の20ページから23ページは、2月から5月のカレンダーだが、各日付の右にはAからgの記号がある。そして3月と4月には、日付の左に、ところどころ、1から19の数字がちりばめられている。これが重要。

February March r d The Presentation of Our Lord Jesus Christ in the Temple Anskar, Archbishop of Hamburg, Missionary to d David, Bishop of Menevia, Wales, c. 544 e Chad, Bishop of Lichfield, 672 f John and Charles Wesley, Priests, 1791, 1788 3 Denmark and Sweden, 865 Cornelius the Centurion The Martyrs of Japan, 1597 Perpetua and her Companions, Martyrs at Carthage, 202 Gregory, Bishop of Nyssa, c. 394 c f 11 g 12 A Gregory the Great, Bishop of Rome, 604 Absalom Jones, Priest, 1818 Cyril, Monk, and Methodius, Bishop, Missionaries 13 to the Slavs, 869, 885 Thomas Bray, Priest and Missionary, 1730 Patrick, Bishop and Missionary of Ireland, 461 17 18 Cyril, Bishop of Jerusalem, 386 Saint Joseph Cuthbert, Bishop of Lindisfarne, 687 g A b 19 20 Thomas Ken, Bishop of Bath and Wells, 1711 James De Koven, Priest, 1879 Gregory the Illuminator, Bishop and Missionary of 2 I 2 2 22 23 24 Polycarp, Bishop and Martyr of Smyrna, 156 Saint Matthias the Apostle Armenia, c. 332 II 25 g The Annunciation of Our Lord Jesus Christ to the Blessed Virgin Mary 25 26 George Herbert, Priest, 1633 A b Charles Henry Brent, Bishop of the Philippines, and of 19 27 Western New York, 1929 8 28 John Keble, Priest, 1866 16 f John Donne, Priest, 1631

20 Calendar

22 Calendar

Calendar 21

Calendar 23

```
April
                                                                                                                                         May
                  Frederick Denison Maurice, Priest, 1872
                                                                                                                                        Saint Philip and Saint James, Apostles
Athanasius, Bishop of Alexandria, 373
                   James Lloyd Breck, Priest, 1876
Richard, Bishop of Chichester, 1253
                                                                                                                                        Monnica, Mother of Augustine of Hippo, 387
10
18
       7 f
8 g William Augustus Muhlenberg, Priest, 1877
9 A William Law, Priest, 1761
                                                                                                                                        Dame Julian of Norwich, c. 1417
Gregory of Nazianzus, Bishop of Constantinople, 389
            b
c George Augustus Selwyn, First Missionary Bishop of
New Zealand, 1878
15
      12 d
      15
16
17
18
                                                                                                                            17
18
                                                                                                                                        Dunstan, Archbishop of Canterbury, 988
                                                                                                                            19
                 Alphege, Archbishop of Canterbury, and Martyr, 1012
                                                                                                                                        Alcuin, Deacon, and Abbot of Tours, 804
                                                                                                                           21
                  Anselm, Archbishop of Canterbury, 1109
                                                                                                                          23 c
24 d Jackson Kemper, First Missionary Bishop in the
United States, 1870
25 e Bede, the Venerable, Priest, and Monk of Jarrow, 735
      23
24
25
26
                   Saint Mark the Evangelist
                                                                                                                                       Augustine, First Archbishop of Canterbury, 605
       27
28
                  Catherine of Siena, 1380
                                                                                                                                d The Visitation of the Blessed Virgin Mary
                                                                                                                                       The First Book of Common Prayer, 1549, is appropriately observed on a weekday following the Day of Pentecost.
```

次に、880ページから881ページには、イースターの日取りを見つける表と規則が書かれている。

Tables and Rules for Finding the Date of Easter Day

Rules for Finding the Date of Easter Day

Easter Day is always the Sunday after the full moon that occurs on or after the spring equinox on March 2.1. This full moon may happen on any date between March 2.1 and April 18 inclusive. If the full moon falls on a Sunday, Easter Day is the Sunday following. But Easter Day cannot be earlier than March 2.2 or later than April 2.5.

To find the date of Easter Day in any particular year, it is necessary to have two points of reference—the Golden Number and the Sunday Letter for that year.

 The Golden Number indicates the date of the full moon on or after the spring equinox of March 21, according to a nineteen-year cycle. These Numbers are prefixed in the Calendar to the days of the month from March 22 to April 18 inclusive. In the present Calendar they are applicable from A.D. 1900 to A.D. 2099, after which they will change.

2. The Sunday Letter identifies the days of the year when Sundays occur. After every date in the Calendar a letter appears—from A to g. Thus, if January 1 is a Sunday, the Sunday Letter for the year is A, and every date in the Calendar marked by A is a Sunday. If January 2 is a Sunday, then every date marked with b is a Sunday, and so on through the seven letters.

In Leap Years, however, the Sunday Letter changes on the first day of March. In such years, when A is the Sunday Letter, this applies only to Sundays in January and February, and g is the Sunday Letter for the rest of the year. Or if d is the Sunday Letter, then c is the Sunday Letter on and after March 1.

To Find the Golden Number

The Golden Number of any year is calculated as follows: Take the number of the year, add 1, and then divide the sum by 19. The remainder, if any, is the Golden Number. If nothing remains, then 19 is the Golden Number.

To Find the Sunday Letter

The following Table provides ready reference to the Sunday Letter of any year between A.D. 1900 and A.D. 2099. It will be found on the line of the hundredth year above the column that contains the remaining digits of the year. But in Leap Years the Letter above the number marked with an asterisk is the Sunday Letter for January and February, and the Letter over the number not so marked is the Sunday Letter for the rest of the year.

880 Tables

Hundred								
Years: 1900		g	f	ϵ	d	с	ь	Α
2000	Ь	g A	g	f	e	d	c	ь
Years in	00*	00	01	02	03	04*	04	05
Excess of		06	07	08°	08	09	10	11
Hundreds		12*	12	13	14	15	16*	16
		17	18	19	20*	20	21	22
		23	24*	24	25	26	27	28*
		28	29	30	31	32*	32	33
		34	35	36*	36	37	38	39
		40*	40	41	42	43	44*	44
		45	46	47	48*	48	49	50
		51	52*	52	53	54	55	56*
		56	57	58	59	60*	60	61
		62	63	64*	64	65	66	67
		68*	68	69	70	71	72*	72
		73	74	75	76*	76	77	78
		79	80*	80	81	82	83	84°
		84	85	86	87	88*	88	89
		90	91	92*	92	93	94	95
		96*	96	97	0.0	00		

To Find Easter Day

When one has both the Golden Number and the Sunday Letter for any particular year, then the date of Easter Day may be found in the Calendar, pages 21 and 22, as follows:

1. The Golden Number prefixed to a day in the month of March or of April in the Calendar marks the date of the full moon in that year.

2. Easter Day will be the next date bearing the Sunday Letter of that year. But when the Golden Number of a given year and the Sunday Letter of that year occur on the same date, then Easter day is one week later. (For example, if the Golden Number is 19—which appears in the Calendar prefixed to March 27—and the Sunday Letter is 40, then Easter Day in that year will fall on March 29. If the Golden Number is 10 and the Sunday Letter is A, then Easter Day will fall on April 9. But if the Golden Number is 19 and the Sunday Letter is b, then Easter Day will be one week later, namely April 3.)

Tables 881

細かいところまでは訳さない。大意は、復活日を決める満月の日は、3月21日から4月18日の間に当たる。そのあと最初に来る日曜日が復活日。3月22日より前や4月25日より後に復活日が来ることはない。カレンダーに1から19までの数字が3月22日から4月18日までに散らばっているのは、それが満月の日を示す黄金数(ゴールデンナンバー)だから。(建3月21日に数字がないのは、このカレンダーが1900年から209年までのものだからである。3月21日が満月になったのは、1818年が最後で、次は2285年である。もっとも、天文学的には、今年の3月21日が東半球は満月だったが。)

大切な数字は、ふたつ。

①ゴールデンナンバーを見つけること。

対象になる年に1を加えて、それを19で割り、余った数字がゴールデンナンバー。

今年を例に挙げると、2019+1=2020 その $2020\div19=106$ 余り<u>6 ゴールデンナンバー</u> そのゴールデンナンバー6をカレンダーで探すと、4月18日がそれにあたる。つまり、イースター直前の満月の日は、4月18日だとわかる。(余りが0の時のゴールデンナンバーは19になる)

②もうひとつ大切なのは日曜日の日付。

4月18日の右には「c」が書かれている。このカレンダーは1月1日から、A、b、c、d、e、f、g、の順番で繰り返されている。cだから、1月3日の曜日と4月18日は同じ曜日。今年の場合は、私たちの家にあるカレンダーを捜せばわかるが、50年後のことだったら、すぐにはわからない。そこで、881ページの表が役立つ。今年は2019年だから、19という数字を捜す。その19の行を上に見てゆくと、1900年代の所はe。2000年代の所はf。このfが今年の日曜日。満月である、4月18日はcだから、c(木)18日、d(金)19日、e(土)20日、となって、21日がf復活日。

尚、881ページの数字の右上に、「。」の印があるのは、うるう年で1日ズレることを表す。